

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5347787 (4) Date 28.11.19					
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date					
(10) Your Ref 413		(11) Your Order No./Date 550003915502 26.11.19		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Collection EX W		paid ☐ (20) unpaid ☒		(21) Packing look below		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 14779		(24) net 13403			
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN										(26) Place of unload 17551			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing				(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks					
1	251.1.1085.90 20.5.00612.00	Zahnrad RW Gang DCT 300 (Index a)				14120	pc	180251250 500 8940574 159622 A KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 14120 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 16 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 30/11/2019 Firma:					
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu				972	pc						
	Batch number	198124				960	pc						
	Batch number	198124				952	pc						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu				952	pc						
	Batch number	198124				935	pc						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu				927	pc						
	Batch number	198124				910	pc						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu				894	pc						
	Batch number	198124				887	pc						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu				883	pc						
	Batch number	198124				858	pc						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu				791	pc						
	Batch number	198124				788	pc						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu				758	pc						
	Batch number	198124				693	pc						
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu											
	Batch number	198124											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver						(46) Invoice Check	
Date													
Name/No.													

1) Sender/vendor

2) Vendor no.

91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

4) Sender number at the forwarding agent

1

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1041150

11) Recipient

12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

FREIGHT ORDER

6) Date 28.11.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5347787	16	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	1376	14779
5347788	5	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	285	4221
5347789	1	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	57	844
5347790	1	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	86	942
25) Total number	23	26) Volume edm/loading meters		Total	27) 1804	28) 20786

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

42.638

33) Value of transportation Insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number LB SC 1960

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

28.11
2019

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch44) The delivery contains
Euro slids
Euro wire pal. conv.
Of which were swapped
Euro slids
Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011147 vom 28.11.2019



19-011147

Ludwigsburg, 28.11.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 02.12.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Datum / Date 28.11.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5347787 + 7790	11 Anzahl der LM Nombre des colis 23	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
2	5347788 + 7789		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
			14 Gewicht, kg Poids, kg 20.786
			15 Umfang cbm
Summe: Total		20.786,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 19-011147 empfangen am 30.11.2019 Réception des marchandises MAGNA PT S.p.A. snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 30 NOV 2019	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 19-011147 empfangen am 30.11.2019 Réception des marchandises MAGNA PT S.p.A. snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 30 NOV 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604